雲哥　永安藥房　華埠

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳藥光每兩二毫九　實驗脚氣丸每罇七毫五
參茸補腎丸每打三圓　經驗健步養血丸　一圓
刀傷跌打丸每個五毫　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓　新到唐山靚桂線礦
斷根癬葯每罇銀五毫　正洛士利笠彩靚面巾
八寶光明眼藥每罇三毫五　各色頂靚香茶發售
通利大便調濕毒丸壹圓　送禮各款香嘜平沽
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客（零沽自理）

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話　詩無　一二四〇四

司理人楊金樹 朱卓臣 仝啓

▼〇▲溫金有狀師樓

現時遷往緬街夾片打街冚尾梳銀行二樓五號房內照常辦事有蒙委託請移玉面商　溫金有啓

▲料理衙門移民局事務

W. A Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2210　501 Main St. Vancouver, B.C.

GIM LEE YUEN LTD.

75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER. B. C.　PHONE SEY. 899-3239

專辦蘇杭雜貨菜材

各種貨品
批製各項膏丹丸散
特別
平沽
電話矢公八九九
雲埠金利源紹記

藥丸仔板器
大丸木板器

德紹滙兌公司廣告

本公司自設滙以來其快捷爲妥當久爲僑胞嘉許凡大港廣州并各縣鄉各埠市各村鄉均能達到邨滙票就地找換港紙兌和各埠各梓里滙銀回家者請以西文住址付來乃無悞也

電話矢磨三二二九

DUCK SHEU CO. LTD.
75-77 Pender ST. E.　Vancouver, B. C.

▲〇▲致公堂新成開幕預告

啓者本堂落成擇期十月十日國慶日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲預期光臨助慶指示一切不勝翹企

Chee Kung Tong　P. O. Box 276
Beira P. East Africa

東非洲庇鰣埠致公分堂同人鞠躬

雲高　合生號　華埠

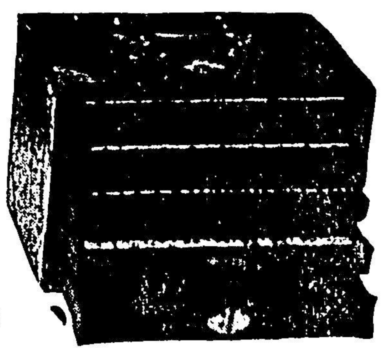
HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號向辦祖國大宗貨品水貨取價從廉久蒙各界稱許今將貨價減平大加改良新到合時菜米及各種瓜仁遠近賜顧無任歡迎
（貨價行情單印便函索當即如命付上）

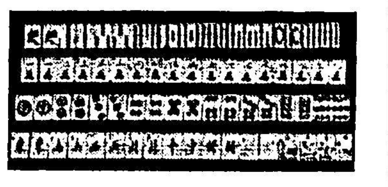
▲代理恩平公報　全年三元五毛　半年二元　每一册毛五仙

信箱　五六零　喊線（詩摩）六二五六

司理　鄭厚祁　福藉啟



五櫃麻雀牌



八花麻雀牌

新濟世馳名

馳名皮膚濕毒聖葯　大筒一元五　小筒七毛五

FIAT
ECZEMA
REMEDY

新發明醫痔漏聖葯　每筒壹員

FIAT
PILE
OINTMENT

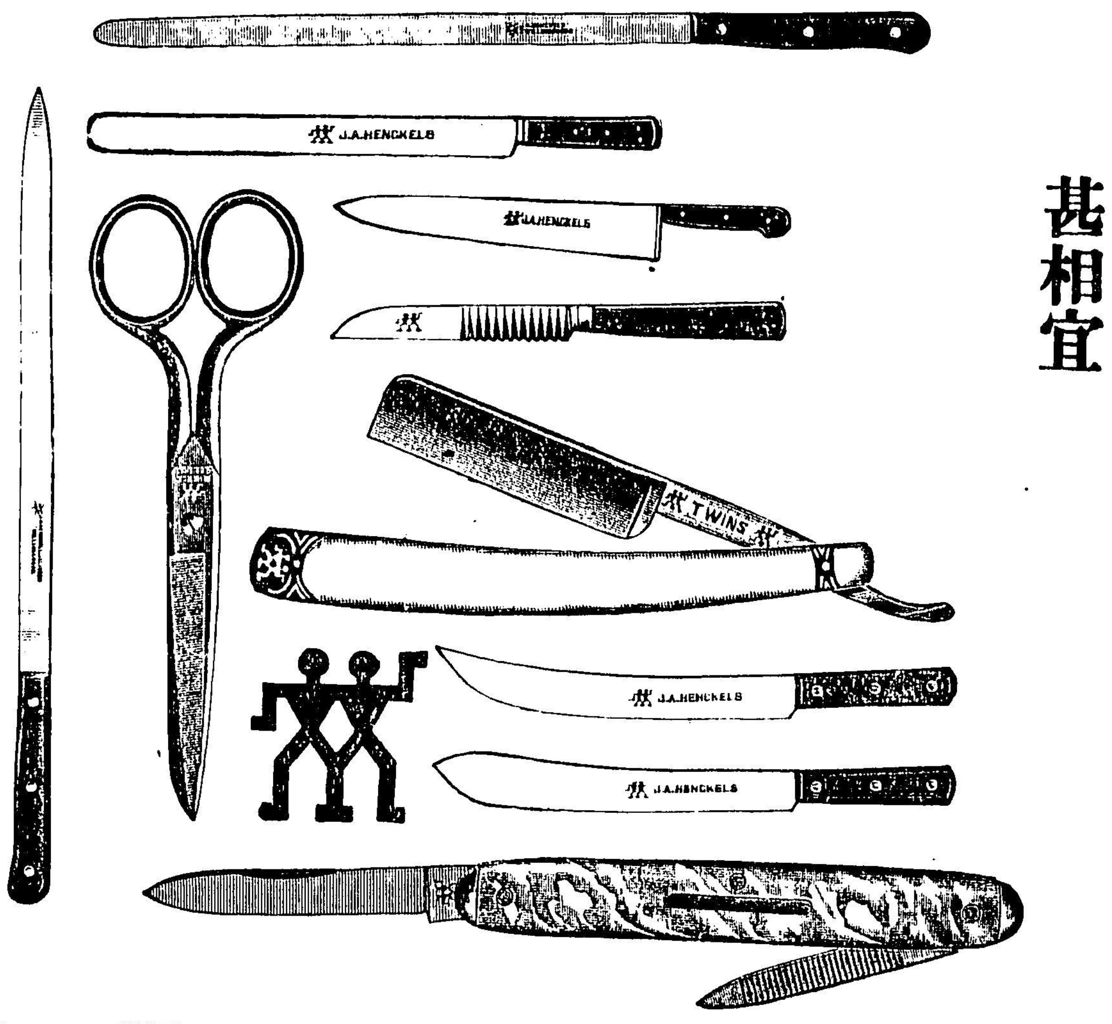
總經理加拿大雲高華埠金利源紹記

本號總代理美國奇生行姚樹南趙超常趙裴彬鄭壽民譚樹彬快咽藥房滿地可陳達明香港唐堯齡雷鳴春天壽堂新濟世屈臣氏艾羅氏韋廉氏黃愼堂唐拾義賴耀庭梁培基歐家全羅恕齋各種葯品　雲埠金利源

▲諸君注意

雲埠明和大鐵行

（孖人）嘜大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO.

23 Pender Street East Vancouver, B. C.
▲電話（詩摩）叁七〇五　Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華埠　美綸靴店　專製鞋靴

舖在緬街門牌五百三十五號

自製靴式第一一四在外埠諸君如欲買此等靴請書此號數本店則由C.O.D.奉上郵費貴客自理如不滿意原銀奉回

號數由五號至十號半號皆備

上圖乃本店自製做工靴式第壹一四全用美國油面皮及上等底皮製成價分叁等由四元五毫五元七五六元五至七元七五在本埠諸君請到來本店參觀在外埠諸君函索即寄

M. LANG & COMPANY
535 Main St.　Vancouver, B. C.

美綸靴店啟

▲金域兩總堂收到十二十三年年捐芳名列

▲雲高華埠
張懿培二元
侯穩　陳賢
黎焜榮　黃炳寬
駱福麟　湯保
蘇其桂　陳良雙
宋琛　馬大莊
林舉政　蔡傑沛
劉華　馮燮坤
馬榮光　駱新沾
蔣運全　莫倫
林錦　陳福如
李世璋　蔣二妹
廖勳華　馮灼燮
馮才
以上每名一元

▲蘭拿埠
方進　鄭祥
方文晃　張學易
陳明休　廖社信
區振鵬　張登
鄭春　張椿芳
張學基　朱北芳
譚顯　甄培年
容連　蔣家渠
李盛　蔣思道
李燦　楊龍
陳其壽　張孔榮
雷家燦　林清大
黃培　張椿來
曾世卿　鄭維
以上每名一元

▲坎文頓埠
李雲銳　李仍芹
陳炳芹　鄺良
馮其柏　盧兆槐
以上每名一元

▲冚巴崙埠
馬和順　黃基彪
每名一員

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385　1 Pender St. W.
Vancouver　B. C.

本號專造各種頂靚皮靴工精料眞比美於西人所造之工料發售各款靚時合脚靚皮靴鞋修整舊靴有[illegible]兼衣箱藤篋皮喼袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

雲高　廣源生　華埠

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046　Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幇增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線（詩摩）三零四六

司事人林栢旋　榮啟　披露

Abbey SALT

葉備鹽能清潔血液整頓腸臟及使體系全部構造得宜服之者便見奇效

各葯肆均有此鹽發售

本醫士啓

明鏡臺星盤命理

英國吶吆埠
MING KAN TOI
P.O. Box 337　Nanaimo, B. C

▲星斷吉凶

明斷吉凶
鏡照遐邇
臺靈一點
星學參透
盤通三度
命雖隱微
理明書熟

天地人盤
四餘七政　筆金廿員
逐月批評
飛星剋度　筆金拾元
逐年批評
大批八字　筆金三元
小批八字　筆金一元

▲命評貴賤

▲能參鬼谷

確然妙手
知妍識醜
丹青莫有
精光射斗
間津道口
時眞不謬
趨避宜求

大批八字　筆金五元
兼評星盤
星盆八字　筆金八圓
逐年批評
中批八字　筆金弍元
廣州人師範徐錫崙啓

▲敢竝神峰